DZIENNIK

ZARZĄDU M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Administr. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50 —; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 52 (584) | **Łódź, dnia 30 grudnia 1930 r.** | Rok XII

Treść numeru: O zapomogi dla robotników sezonowych. (Momerjał i interwencja samorządu łódzkiego). — Sprawozdanie Wydziału Kanalizacji i Wodociągów za m-c listopad 1930 r. — Wykaz planów zatwierdzonych przez Inspekcję Budowlaną w m-cu listopadzie 1930 r. — Kronika Miejska. — Biuletyn Statystyczny. (Eksport towarów włókienniczych zagranicę). — Ogłoszenia.

O zapomogi dla robotników sezonowych.

(Memorjał i interwencja samorządu łódzkiego).

W związku z pozbawieniem robotników sezonowych na okres sezonu martwego prawa do zapomóg, Magistrat wystosował do Ministerstwa Pracy i Opieki następujący memorjał:

„Z dniem 15 grudnia 1930 roku rozpoczął się sezon martwy, pozbawiający prawa do świadczeń zabezpieczeniowych w okresie od dnia 15 grudnia do dnia 1 marca niektóre kategorje robotników sezonowych, wymienione w Rozporządzeniu Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 27 października 1924 roku (Dz. U. R. P. Nr. 96, poz. 896). Według danych Państwowego Urzędu Pośrednictwa Pracy na terenie m. Łodzi wskutek martwego sezonu straci prawo do świadczeń zabezpieczeniowych 6.500 robotników.

Stan bezrobocia w m. Łodzi wykazuje od dłuższego czasu stałe i znaczne pogorszenia. W dniu 1 grudnia 1930 roku (dane P. U. P. P.) było 25.117 bezrobotnych, z czego zaledwie 6.070 uprawnionych do świadczeń, a 19.047 — nieuprawnionych, w dniu 15 listopada 1929 roku natomiast było 15.150 bezrobotnych, z czego 8.377 uprawnionych, a 6.773 — nieuprawnionych do świadczeń.

Liczba bezrobotnych w obecnej chwili jest niewątpliwie wyższa od stanu z dnia 1 grudnia r. b., a nie należy zapomnieć, że z pośród zatrudnionych tysiące robotników pracuje niepełną ilość dni w tygodniu.

Cyfry powyższe ilustrują dobitnie ciężkie położenie ogółu mieszkańców Łodzi, złożonego przeważnie z ludności robotniczej.

Ze względu na powyższe, oraz biorąc pod uwagę, że w okresie sezonu martwego 1929/30 roku, a więc w czasie, kiedy natężenie

bezrobocia było znacznie mniejsze od stanu obecnego, robotnicy sezonowi mieli prawo do korzystania ze świadczeń zabezpieczeniowych na mocy Rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 7 grudnia 1929 roku — Magistrat m. Łodzi u p r a s z a o wydanie w jak najkrótszym czasie zarządzenia, uchylającego na czas trwania sezonu martwego 1930/31 roku działanie przepisu ustępu 1-go art. 5-go ustawy z dnia 18 lipca 1924 roku o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia, pozbawiającego prawa do świadczeń zabezpieczeniowych w okresie sezonów martwych, robotników sezonowych, których praca normalna trwa krócej niż 10 miesięcy w roku".

W sprawie powyższej interwenjował w ministerstwie Pracy i Opieki Społecznej w dniu 22 grudnia 1930 r. p. wiceprezydent Stanisław Rapalski.

Wobec choroby dyrektora departamentu ubezpieczeń społecznych p. Szubartowicza, p. wiceprezydent Rapalski odbył konferencję z p. naczelnikiem Wojnarowskim, któremu przedłożył memorjał Magistratu.

P. naczelnik Wojnarowski oświadczył, iż w sprawie tej zapadnie decyzja w najbliższych dniach, liczyć się jednakże należy z możliwością, iż wobec ciężkiej sytuacji finansowej Funduszu Bezrobocia — „martwy sezon" nie zostanie zniesiony.

Równocześnie p. naczelnik Wojnarowski poinformował p. wiceprezydenta Rapalskiego, iż podjęta zostanie państwowa akcja pomocy doraźnej, objęci nią jednak będą wyłącznie obarczeni rodziną bezrobotni, nieuprawnieni do pobierania zasiłków.

W tym przedmiocie otrzymają odpowiednie zarządzenie poszczególne województwa.

Sprawozdanie

Wydziału Kanalizacji i Wodociągów Magistratu m. Łodzi za miesiąc listopad 1930 r.

Roboty listopadowe cierpiały z powodu nadchodzącej już zimy; cztery dni deszczowe, kilkakrotne mrozy i gołoledź zmuszały odcinki do przerw w pracy.

Odcinek I. zakończył w listopadzie, dnia 24-go, swe tegoroczne roboty doprowadzając kanał idący ul. Targową do ul. Nawrot, wykonując **387 m. b.**

Odcinek II. wykonał dalsze **155 m. b.** burzowca 400 × 200 cm., zakończył roboty krytego koryta rz. Karolewki i oparkanił prawy brzeg uregulowanej Karolewki do toru kolejowego. Pozostała część burzowca będzie ukończona w grudniu.

Odcinek V. zakończył roboty na ulicach 1 Maja — 22 m. średnicy 40 cm., Żeromskiego od 1 Maja do N. Cegielnianéj 128 mtr. 30 cm. średn., i Żeromskiego od Zawadzkiej do 1 Maja 91 mtr. 30 cm średn., razem wykonując **241 m. b. kanałów.**

Odcinek III był już nieczynny.

Budowa studzienek wykonała dalszych **24** studzienek.

Ogółem wykonano od 1. 1. — 1. 12. 1930 r.

A. Kanałów i regulacji rzek.

		Maj	Czerw.	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Paźdz.	Listopad	Razem
1. Odcinek	I	45	420	252	270	371	440	87	2.185 m.
"	II	—	—	175	280	215	162	155	987 m.
"	III	254	612	415	328	372	371	—	2.352 m.
		299	1032	842	878	958	973	542	5.524 m.
2. **Kanałów kamionkowych:**									
Odcinek	V	540	505	600	602	670	651	241	3.809 m.
3. **Regulacja rz. Karolewki:**									
Odcinek	II	—	60	269	256	53	—	—	638 m.
Ogółem		839	1597	1711	1736	1681	1624	783	9.971 m.

Stare Kanały. Bieżąco czyszczono i remontowano w miarę potrzeby i zasypano stary kanał idący pod ul. Piłsudskiego od Cegielnianej do Południowej.

Kopalnia piasku. W listopadzie wydobyto ogółem 843 m^3, z czego dostarczono na roboty 504 m^3, pozostałość zużyła betoniarnia.

Betoniarnia wykonała w listopadzie 3696 różnych wyrobów betonowych, zużywając na ten cel 51 ton cementu i 275 m^3 piasku.

Dział Gospodarczy:

a) **Magazyny Centralne.** Przybyło na magazyn:

	Od 1.I.—1.II.-30 wagonów	w listopadzie wagonów	Razem wagonów
Cementu	273	23	296
Cegły	978	40	1,018
Drzewa	13	—	13
Kamionek	39	—	39
Różnych materjałów	17	1	18
Razem	1,320 wagonów	64 wagonów	1,384 wag.
		czyli ok.	20,760 tonn

Wysłano na roboty.

	Od 1.I.—1.II. wagonetek 5t	w listopadzie wagonetek 5t	Razem wagonetek 5t
Cementu	446	53	498
Cegły	2,300	193	2,493
Drzewa	61	—	61
Kamionek	85	—	85
Różnych meterjałów	449	21	470
Razem	3,341 wagonetek	267 wagonetek	3,607 wag.
		czyli ok.	18,035 tonn

b) Warsztaty były poza drobnemi naprawami — nieczynne.

Inspekcja sieci i połączeń domowych.

W listopadzie wywieziono z 622 czynnych wpustów ulicznych 92 m^3 szlamu, oraz oczyszczono 6,300 m. b. kanałów wywożąc z nich 9 m^3 piasku. Podniesiono do nowego poziomu przebrukowanych jezdni 22 skrzynki wentylacyjne i włazowe, oraz oprawiono dwa wpusty w kanałach murowanych.

Na dozorców domowych zaśmiecających wpusty uliczne sporządzono 22 mandaty karne.

W listopadzie połączono z kanałami miejskiemi 11 nowych posesyj. Ogólny stan połączeń domowych na 1. 12. 1930 r. przedstawiał się następująco:

od 1927 r. do 31. 12. 1929 r. było połączonych	161	nieruchomości
od 1 stycznia do 1 grudnia 1930 r. połączono	107	„
Razem do 1. 12. 1930 r.	268	nieruchomości.

Stan zatrudnienia.

	Na 1 listopada	Na 1 grudnia 1930 r.
Pracowników dniówkowych	680 rob.	440 rob.
„ akordowych	511 „	214 „
Razem	1.191 rob.	653 rob.

Sprawozdanie kasowe za czas od 1. 1. do 31. 11. 1930 r.

Saldo na 1 stycznia 1930 r. (z depozytami	zł.	48,903.62
Wpływy:		
Z Kasy Miejskiej na budowę	„	3,688,100.—
Różne wpływy Wydziału	„	273,966.32
Na stare kanały	„	259,904.64
Depozyty	„	6,685.61
Razem	zł.	4,277,560.19
Wydatki:		
Materjały budowlane	zł.	1,098,469.35
Robocizna	„	3,036,813.26
Różne wydatki	„	103,691.80
Depozyty	„	8,182.68
Saldo na 1 grudnia 1930 r.	„	30,403.10
Razem	zł.	4,277,560.19

WYKAZ

planów zatwierdzonych przez Inspekcję Budowlaną w miesiącu listopadzie 1930 r.

1. J. Jerozolimski, Stary Rynek 7, przebudowa mieszkania na sklep;
2. P. i W. Coller, Projektowana 26, parter. murow. bud. mieszk. z tremplem;
3. Z. Breitkiewicz, Lelewela 34, part. murow. bud. mieszk. front.;

4. A. Żadziewicz, Piotrkowska 164, nadbud. mansardu nad istn. 3-y piętr. oficyną mieszk.;
5. Fr. Hałaj, Jeneralska 14, part. mur. bud. mieszk. front.;
6. Szlamowicz, Napiórkowskiego 84, parter. murow. szopa otwarta;
7. J. Traczykowski, Zakątna 12, nadbudowa I i II-go piętra nad istn. parter. murow. ofic. mieszk.;
8. P. Gingold, Zgierska 40, part. murow. szopa otw. (skład żelaza);
9. F. Sutter, Aleksandrowska 90, nadbud. I-go piętra nad istn. part. mur. oficyną mieszk.;
10. Wł. Rymkiewicz, Piotrkowska 238, plan zamienny na odbudowę składów;
11. J. Jarisch, Juljusza 20, przebud. ślusarni na mieszkania (part. murow. bud. oficynowy);
12. St. Stachura, Przędzalniana 7, parter. drewn. bud. mieszk. i składy;
13. Müller, Napiórkowskiego, zbieg ul. Wandy, parter. murow. bud. front. mieszk.;
14. Chaim Kozłowski, Nad Łódką 10, parter. murow. budynek front. (sklepy i magazyny);
15. Stachlewski, Kościelna 4, dobudowa 3-y piętr. murow. budynku mieszk. front.;
16. Sztajnsznajder, Andrzeja 27, part. murow. ofic. mieszk.;
17. Maurer, Karolewska 21, 3-y piętr. murow. bud. mieszk. front.;
18. Wieczorek, Krakusa 29, parter. domek mieszk. (plan zdjęty z natury);
19. Bruno Klatt, Miła 5, zb. Szarej, 1-o piętr. murow. front. bud. mieszk. (plan zamienny);
20. Gust. i Rob. Nestler, Karolewska 37/39, 3-y piętr. murow. front. bud. mieszk. (dwa bud.);
21. Widzewska Manuf., Cegielniana 34, stacja benzynowa;
22. Stanecki, Otylji 18, part. murow. szopa i ustępy;
23. Ch. M. Zylberman, Cegielniana 3, nadbud. 3-go piętra w murowanym budynku frontowym, przeznaczona na szkołę;
24. Hauftwurcel Feliks, Narutowicza 55, parter. murow. sklepy i garaże (plan zamienny);
25. Maszlankiewicz, Owsiana 25, part. mur. front. bud. mieszk.;
26. Emil Bussler, Konopnicka 4, part. mur. przybudówka i rozbudowa poddasza;
27. Bolesław Ławniczak, Jarzynowa 3, part. mur. front. bud. mieszk.;
28. Józef Dolewski, Kazimierza 4, 1-piętr. mur. oficyna mieszk.;
29. P. Fuks, Limanowskiego 94, parter. mur. ofic. mieszk.;
30. Kamiński, Piwna 21, 2-u piętr. mur. bud. front. mieszk.;
31. Paweł Kalkbrener, Gdańska 73, 1-o piętr. ofic. drewn. mieszk.;
32. Fr. Rau, Krakusa 13, nadbudowa 3-piętr. w bud. murow. front.;
33. Kozińska, Brajera 35, nadbud. 1-go piętra murow. bud. front.;
34. Jurczewski, Berty 3, part. drewn. front. bud. mieszk.;
35. Juljusz Fester, Dąbrowska 44, 1-o piętr. mur. front. bud. mieszk.;
36. Reinhold Fice, Napiórkowskiego 77, 1-go piętr. mur. komórki;
37. Kotlicki i Surowiec, Bankowa 33, parter. front. bud. mieszk.;

38. Błoński i Mikołajczyk, St. Batorego 76, parter. front. bud. mieszk.;
39. Bolesław Wołkowski, Nowo-Targowa 9, parter. murow. garaże i biura na poddaszu (plan zamienny);
40. Fr. Nowicki, Sierakowskiego 34, part. szopa przeznaczona do przechowvwania narzędzi ogrodniczych;
41. T. Kmiecik, Rajtera 25, parter. murow. szopa;
42. Helena Kłoś, Jana 34, parter. mur. ofic. mieszk. i drewn. szopa;
43. Witecki Stefan, Brzeska 14, ustępy murowane;
44. Wł. Kowalski, Franciszkańska 77, ustępy murowane;
45. M. Złotowski, Piłsudskiego 41, szopa murow. (skład drzewa);
46. Walerjan Malanowski, Kielma 43, parter. murow. oficyna mieszk.;
47. Józef Birenbaum, Narutowicza 76, 1-o piętr. murow. front. bud. mieszk. (plan zamienny);
48. Abram Stoliński i D. Lipszyc, Al. 1 Maja 82/84, 3-y piętr. murowane front. budynki mieszkalne (dwa);
49. Oswald Fligel, Gwiazdowa 2, part. mur. oficyna mieszk.;
50. Farber, N. Cegielniana 14, parter. murow. szopa;
51. A. Piekarek, Malczewskiego 17a, 1-piętr. murow. oficyna mieszk.

KRONIKA MIEJSKA.

Zjazd zrzeszenia inżynierów-gazowników i wodociągowców polskich w Łodzi. W dniu 16 grudnia b. r. obradował po raz pierwszy w Łodzi — zjazd członków zarządu zrzeszenia inżynierów - gazowników i wodociągowców polskich oraz związku gospodarczego gazowni i zakładów wodociągowych. Zjazdowi, który obradował w sali posiedzeń Rady Nadzorczej Gazowni Miejskiej przewodniczył p. inż. Świerczewski, dyrektor Gazowni Warszawskiej, b. długoletni dyrektor gazowni łódzkiej.

Imieniem samorządu łódzkiego zjazd witali pp. prezes Rady Miejskiej — inż. Holcgreber i wiceprezydent St. Rapalski, którzy powitali przybyłych nietylko współtowarzyszy pracy na trudnych i eksponowanych stanowiskach w przedsiębiorstwach komunalnych, ale i wybitnych fachowców z inż. Świerczewskim, który dał się poznać w czasie swej 30-letniej pracy w Łodzi — na czele. Życzeniami owocnej pracy dla zjazdu przedstawiciele samorządu zakończyli swe przemówienia.

Za przekroczenie statutu o podatku miejskim od zabaw i rozrywek. — Magistrat ukarał kasjerkę kinoteatru „Raj" — p. Helenę Kulisiewicz, za przekroczenie Statutu o podatku miejskim od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk na rzecz kasy m. Łodzi grzywną w wysokości zł. 100. Przekroczenie to polegało na sprzedaży biletów wejściowych do kinoteatru „Raj" po cenie wyższej niż oznaczona oraz na sprzedaży biletów, nieostemplowanych przez Magistrat.

Z Komisji dla ustalania cen. — Wobec tego, iż większość członków Komisji dla ustalania cen sprawuje mandaty od 5 lat — Magistrat wystąpił do Urzędu Wojewódzkiego — zgodnie z art. 9 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia

BIULETYN STATYSTYCZNY

opracowano w Wydziale Statystycznym Magistratu m. Łodzi

EKSPORT TOWARÓW WŁÓKIENNICZYCH ZAGRANICĘ

pg. danych Związku Eksportowego Polskiego Przemysłu Włókienniczego

A. Waga:

Rok i miesiąc	Ogółem	W tem: tkaniny: bawełniane białe	bawełniane kolorowe	półwełniane	wełniane	stożków do kapeluszów	przędza: bawełniana kolorowa	wigonjowa kolorowa	czesankowa kolorowa
	w tonnach								
1926	4511,4	3960,6		178,9	371,9	—	—	—	—
1927	6653,0	5550,3		191,3	491,1	420,3			
1928	5094,2	115,3	3168,4	238,6	836,5	735,4			
1929	6467,3	33,9	2966,9	314,3	1402,0	1750,2			
1930									
Styczeń . .	392,4	6,1	154,0	6,3	28,1	0,5	15,8	163,9	17,7
Luty	393,7	5,7	125,9	13,2	55,2	0,6	17,3	126,8	49,0
Marzec . .	434,8	2,8	136,8	20,0	58,1	1,0	30,0	178,5	7,6
Kwiecień .	451,0	2,9	99,0	28,6	129,5	0,2	42,5	94,6	53,7
Maj	403,8	0,2	71,9	25,0	104,2	0,4	36,8	129,4	35,9
Czerwiec .	399,0	1,8	147,9	13,9	122,6	0,3	15,4	76,1	21,0
Lipiec . . .	578,7	5,0	150,7	23,5	157,6	1,3	18,7	166,3	55,6
Sierpień . .	481,1	8,0	201,1	10,4	138,3	1,8	9,8	75,6	36,1
Wrzesień .	510,2	10,5	176,7	7,7	114,5	4.9	10,8	140,7	44,4
Październik	439,3	7,7	141,3	9,5	113,7	4,1	11,2	109,1	42,7

B. Wartość:

w tysiącach złotych

Rok i miesiąc	Ogółem	tkaniny: bawełniane białe	bawełniane kolorowe	półwełniane	wełniane	stożków do kapeluszów	przędza: bawełniana kolorowa	wigonjowa kolorowa	czesankowa kolorowa
1926	43103	35479		2194	5430	—	—	—	—
1927	71799	50906		2257	7197	11439			
1928	59227	1761	30605	3335	11153	12373			
1929	70470	506	29318	4481	21747	14418			
1930									
Styczeń . .	3490,0	96.2	1619,8	77,9	531,9	27,5	162,5	569,8	404,4
Luty	3764,4	78,9	1358,3	108,9	775,1	21,8	162,7	425,8	832,9
Marzec . .	3669,0	37,3	1571,0	183,9	827,2	44,0	238,5	611,8	155,3
Kwiecień .	4505,3	41,8	938,4	297,3	1436,9	7,7	360,7	338,0	1094,5
Maj	3444,8	2,4	598,7	262,5	1324,2	15,5	311,8	391,9	537,8
Czerwiec .	3978,8	17,0	1598,0	151,7	1412,3	12,3	108,1	280,9	398,5
Lipiec . . .	5161,1	88,1	1306,1	328,8	1904,0	40,9	149,5	472,2	876,5
Sierpień . .	4887,4	110,2	1802,6	139,0	1801,3	62,5	78,6	286,8	606,4
Wrzesień .	5199,8	127,2	1728,8	121,1	1754,5	113,3	118,4	468,7	768,1
Październik	4088,3	128,6	1278,4	109,1	1358,4	70,5	116,8	340,3	686,2

19 lipca 1928 roku o uregulowanie cen — o rozwiązanie Komisji i zarządzenie powołania nowej Komisji w innym składzie.

Kary za antysanitarny stan posesyj. Łódzkie Starostwo Grodzkie — na wniosek Wydziału Zdrowotności Publicznej — ukarało w drodze administracyjnej za antysanitarny stan posesyj grzywnami od 5 do 100 złotych następujących właścicieli nieruchomości:

Bilanda Icka (ul. Piramowicza 3), Sarnowicza Tomasza (ul. Wrześnieńska 31), Podczaską Agnieszkę (ul. Zgierska 146), Putka Franciszka (ul. Srebrzyńska 20), Zalewskiego Marjana (ul. Srebrzyńska 20), Szymańskiego Antoniego (ul. Srebrzyńska 20), Zalewskiego Józefa (ulica Srebrzyńska 20), Glanca Wigdora (ul. Żeromskiego 4), Buzyna Gerszona (ul. Al. 1 Maja 7), Hajmana Jonasa (ul. Sienkiewicza 18), Brandta Lewka (ul. Wąska 15), Bartoszewską Walentynę (ul. Napiórkowskiego 174), Frontczaka Kazimierza (ul. Różana 12), Witkowskiego Aleksandra (ul. Suwalska 9), Krygier Emmę (ul. Mielczarskiego 32).

OGŁOSZENIE.

Magistrat m. Łodzi podaje do wiadomości PP. właścicieli dorożek samochodowych, że podania o odnowienie pozwoleń na prawo kursowania w Łodzi dorożek samochodowych na rok 1931 należy składać do dnia 5 stycznia 1931 roku do Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich, Plac Wolności Nr. 14, pokój 28.

Właściciele dorożek samochodowych, którzy do dnia 5 stycznia 1931 roku nie złożą wspomnianych podań, zostaną skreśleni z ewidencji, a numery oznaczające ich dorożki nadane będą nowozgłoszanym.

Łódź, dnia 29 grudnia 1930 roku.

Magistrat m. Łodzi.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Łodzi niniejszem podaje do publicznej wiadomości, że Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu reskryptem z dnia 29-go listopada 1930 r. Nr. SF. 3537/1 zatwierdziło uchwalone przez Radę Miejską w dniu 25 września 1930 roku stawki komunalnego dodatku od opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż trunków, przetargów wódczanych i spirytusowych na rok 1931 w wysokości następującej:

a) 75% opłaty państwowej od patentu na wyrób trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych;

b) 150% opłaty państwowej od patentu na sprzedaż trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych.

Łódź, dnia 17 grudnia 1930 roku.

MAGISTRAT m. ŁODZI

Wice-Prezydent:

(—) St. Rapalski.

Przewodniczący Wydziału Podatkowego: (—) L. Kuk.

OGŁOSZENIE.

Zagubiono kartę rzemieślniczą i potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji za Nr. 21018, 3331, 6235, na imię Izraela Zelmanowicza, pod firmą „Turecka Piekarnia" (Południowa 12).

Redaktor: Wacław [illegible]olecki. Wydawnictwo Zarządu m. Łodzi.

[illegible]wa w Łodzi, Piotrkowska 85 144930/31